



**Конвенция против пыток и
других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.: General
29 May 2015
Russian
Original: Spanish

Комитет против пыток

**Заключительные замечания по пятому
периодическому докладу Колумбии***

1. Комитет против пыток рассмотрел пятый периодический доклад Колумбии (CAT/C/COL/5) на своих 1306-м и 1309-м заседаниях (см. CAT/C/SR.1306 и 1309), состоявшихся 30 апреля и 1 мая 2015 года, и на своем 1323-м заседании, состоявшемся 12 мая 2015 года, принял следующие заключительные замечания.

Введение

2. Комитет выражает признательность государству-участнику за согласие следовать факультативной процедуре представления докладов, что позволяет придать более четкую направленность диалогу между государством-участником и Комитетом.
3. Комитет с удовлетворением отмечает диалог, состоявшийся с делегацией государства-участника, и дополнительную информацию, представленную в ходе рассмотрения доклада.

Позитивные аспекты

4. Комитет с удовлетворением отмечает, что со времени рассмотрения четвертого периодического доклада государство-участник ратифицировало следующие международные договоры или присоединилось к ним:
 - a) Конвенцию о правах инвалидов, 10 мая 2011 года;
 - b) Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, 11 июля 2012 года.
5. Комитет с удовлетворением отмечает также принятие государством-участником следующих законодательных мер в областях, имеющих отношении к Конвенции:

* Приняты Комитетом на его пятьдесят четвертой сессии (20 апреля – 15 мая 2015 года).

GE.15-08413 (R) 220615 230615



* 1 5 0 8 4 1 3 *

Просьба отправить на вторичную переработку



а) введение в действие Закона № 1448 от 10 июня 2011 года (Закон о потерпевших и реституции земель), на основании которого регламентируется деятельность по уходу, оказанию всесторонней помощи и предоставлению компенсации жертвам внутреннего вооруженного конфликта и предусматривается ряд других положений. В соответствии с этим Законом определяется комплекс разного рода мер в интересах жертв вооруженного конфликта, с тем чтобы обеспечить осуществление ими прав на установление истины, справедливость и возмещение ущерба, включая предоставление гарантии неповторения;

б) введение в действие Закона № 1719 от 18 июня 2014 года, касающегося доступа к правосудию жертв сексуального насилия, в особенности имевшего место в условиях вооруженного конфликта.

6. Комитет приветствует и поддерживает усилия, предпринимаемые государством-участником для достижения соглашения в рамках текущего мирного процесса, начатого в августе 2012 года. Кроме того, Комитет с удовлетворением отмечает, что права жертв стали одним из главных пунктов повестки дня переговоров.

Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

Преступление пытки

7. Комитет считает, что под определение преступления пытки, содержащееся в статьях 137 и 178 Уголовного кодекса, не подпадают акты пыток, совершенные в целях запугивания или принуждения третьего лица. Помимо этого Комитет вновь подтверждает ранее высказанную обеспокоенность (CAT/C/COL/CO/4, пункт 10) относительно участвовавших случаев приравнивания преступления пытки к менее тяжким преступлениям и неверного отнесения актов пыток к другим связанным преступлениям (статьи 1 и 4).

Государству-участнику следует внести поправки в положения Уголовного кодекса, с тем чтобы определение преступления пытки включало в себя все элементы, перечисляемые в статье 1 Конвенции, особенно акты пытки, совершаемые с целью запугать или принудить третье лицо. Государству-участнику следует гарантировать также правильную квалификацию состава преступлений и назначение надлежащих наказаний за преступление пытки с учетом его тяжкого характера. Комитет рекомендует государству-участнику не применять срок давности в отношении преступлений пытки, с тем чтобы обеспечить расследование, судебное преследование и наказание таких деяний без риска безнаказанности.

Основные правовые гарантии

8. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что статьей 303 (права задержанных) Уголовно-процессуального кодекса не предусмотрено право на освидетельствование независимым врачом. Кроме того, Комитет считает, что формулировка пункта 4 данной статьи допускает слишком широкое толкование, поскольку в нем указывается, что помощь адвоката предоставляется задержанному "в кратчайшие возможные сроки", что может послужить источником потенциальных нарушений (статья 2).

Государству-участнику следует в законодательстве и на практике гарантировать предоставление лицам, лишенным свободы, всех основных правовых гарантий непосредственно с момента их задержания, в особенности права незамедлительно воспользоваться услугами адвоката и права потребовать медицинского осмотра специалистом по своему выбору безотносительно медицинского освидетельствования, проведенного по просьбе властей.

Массовые задержания для призыва на службу

9. Комитет положительно отмечает содержание и сферу охвата решения С-879, вынесенного Конституционным судом 22 ноября 2011 года, но, вместе с тем, выражает обеспокоенность в связи с сообщениями о продолжающихся операциях военнослужащих, в ходе которых лиц призывного возраста без разбора помещают под стражу, с тем чтобы выявить тех, кто не прошел обязательной военной службы. Комитет обеспокоен также сообщениями о жестоком обращении, которому подвергаются лица, задержанные в ходе таких операций (статьи 2 и 16).

Государству-участнику следует обеспечить неукоснительное соблюдение принципов законности военнослужащими во исполнение решения С-879 Конституционного суда.

Внесудебные казни, насильственные исчезновения и другие грубые нарушения прав человека

10. Комитет выражает свою обеспокоенность в связи с продолжающимися случаями грубых нарушений прав человека в государстве-участнике, таких как внесудебные казни и насильственные исчезновения. Вместе с тем Комитет отмечает, что Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека в своем последнем доклад о положении в области прав человека в Колумбии указал, что в 2014 году отделением его Управления в Колумбии не было зарегистрировано новых случаев так называемых "falsos positivos" – незаконных убийств гражданских лиц с последующей инсценировкой силами безопасности их гибели в перестрелке, но при этом были зафиксированы случаи, когда военнослужащие вооруженных сил пытались выдать жертв произвольных казней за пострадавших в ходе боевых действий или изменить картину места преступления, с тем чтобы убийства выглядели как необходимая самооборона с их стороны (см. A/HRC/28/3/Add.3, пункт 43). Принимая к сведению информацию, представленную делегацией государства-участника о судебном преследовании сотрудников сил безопасности, обвиняемых в совершении внесудебных казней, в том числе в таких инсценировках, Комитет, вместе с тем, выражает сожаление в связи с отсутствием данных, касающихся судебных разбирательств и обвинительных приговоров в случае насильственных исчезновений (статьи 2, 12 и 16).

Государству-участнику следует обеспечить проведение оперативных, эффективных и беспристрастных расследований в связи со случаями внесудебных казней, насильственных исчезновений и других грубых нарушений прав человека, привлекать к суду предполагаемых виновных и в случае установления их вины назначать им соответствующие наказания, а также предоставлять всем жертвам эффективные средства возмещения ущерба, включая надлежащую компенсацию.

Военная юрисдикция

11. Комитет с удовлетворением принимает к сведению разъяснения, данные делегацией государства-участника относительно невозможности обращаться в военные суды для рассмотрения дел гражданских лиц, а также относительно содержания ряда рассматриваемых в настоящее время законопроектов, направленных на реформирование системы военной юстиции. Несмотря на это, по мнению Комитета, в случае утверждения предлагаемой правительством реформы военные суды будут компетентны расследовать преступления, которые совершаются военнослужащими и могут быть квалифицированы в качестве разного рода убийств и неправомерного обращения с гражданскими лицами (пункт 1 статьи 2).

Государству-участнику следует принять меры к тому, чтобы грубые нарушения прав человека и другие злоупотребления в отношении гражданских лиц со стороны военнослужащих были исключены из сферы компетенции военных судов.

Военизированные группы и группы, образовавшиеся вслед за процессом демобилизации

12. Комитет с обеспокоенностью отмечает недостатки, выявленные в особом процессе демобилизации военизированных групп (Закон № 975/2005 о справедливости и мире с поправками, внесенными в него на основании Закона № 1592/2012): по его итогам удалось отчасти установить истину, но при этом многочисленные преступления, совершенные членами военизированных групп, остались безнаказанными, в результате чего жертвы были лишены права на полное возмещение ущерба. Несмотря на объяснения, данные делегацией, и наличие Плана доступа, согласованного с Министерством юстиции Соединенных Штатов Америки, Комитет выражает обеспокоенность в связи с информацией, указывающей на то, что экстрадиция одного из главных военачальников Объединенных сил самообороны Колумбии (ОСК) в США для привлечения к ответственности по обвинениям в наркоторговле может негативно сказаться на проведении расследований в рамках процесса обеспечения справедливости и мира. Комитет выражает также обеспокоенность в связи с серьезными актами насилия в отношении гражданских лиц со стороны вооруженных групп, образовавшихся после демобилизации военизированных объединений, в том числе в связи с насильственными исчезновениями, убийствами, сексуальным насилием, вербовкой несовершеннолетних лиц, угрозами и принудительным перемещением. Особую обеспокоенность вызывают сообщения о том, что эти группы виновны в многочисленных похищениях и убийствах, имевших место в последние годы в муниципии Буэнавентура (Валье-дель-Каука) (статьи 2, 4, 12, 14 и 16).

Комитет вновь подчеркивает, что амнистии в случае преступления попытки несовместимы с обязательствами государств-членов в соответствии с Конвенцией, в том числе со статьей 14. В этой связи Комитет ссылается на пункт 5 своего замечания общего порядка № 2 (2007) об осуществлении статьи 2 Конвенции государствами-участниками, а также на пункт 41 своего замечания общего порядка № 3 (2012) об осуществлении статьи 14 Конвенции государствами-участниками. Государству-участнику следует обеспечить также, чтобы экстрадиция членов ОСК не являлась препятствием для проведения расследований в связи с злоупотреблениями, совершенными военизированными группировками в Колумбии. Помимо этого, государству-участнику следует в срочном порядке принять меры для того, чтобы положить конец преступлениям, совершаемым незаконными вооруженными

ми группами, образовавшимися вслед за демобилизацией военизированных формирований.

Гендерное насилие

13. Высоко оценивая меры, принятые для предупреждения и пресечения различных форм насилия в отношении женщин, Комитет, вместе с тем, выражает свою обеспокоенность в связи с незначительным числом обвинительных приговоров за акты гендерного насилия по сравнению с большим числом поступающих жалоб. По данным, представленным государством-участником, в период с 2010 по 2013 год было подано 266 552 жалобы в связи с преступлениями, состоящими в гендерном насилии, при этом обвинительные приговоры были вынесены лишь по 10 671 делу (статьи 2 и 16).

Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать свои усилия по борьбе со всеми формами гендерного насилия, а также обеспечивать тщательное расследование всех соответствующих жалоб, привлекать предполагаемых виновных к судебной ответственности и в случае установления их вины назначать им надлежащие меры наказания. Государству-участнику следует также обеспечить предоставление жертвам полного возмещения ущерба, включая справедливую и адекватную компенсацию, и как можно более полную реабилитацию. Кроме того, рекомендуется расширить общественные кампании по повышению осведомленности населения обо всех формах насилия в отношении женщин.

Сексуальное насилие в условиях вооруженного конфликта

14. Комитет отмечает предпринятые государством-участником усилия по борьбе с сексуальным насилием, совершаемым вооруженными группами, в том числе Колумбийскими революционными вооруженными силами – Народной армией (КРВС-НА) и Национальной армией освобождения (НАО), и сотрудниками сил безопасности в условиях вооруженного конфликта. Тем не менее, несмотря на это, Комитет по-прежнему обеспокоен отмечаемыми в стране высокими показателями сексуального насилия, в особенности в отношении женщин и девочек, многие из которых оказались на положении внутренне перемещенных лиц. Комитет обеспокоен также серьезными препятствиями, стоящими на пути доступа к правосудию жертв сексуального насилия, в особенности представительниц коренных народов и афро-колумбийских общин, и стигматизацией, связанной с этим видом насилия (статьи 2 и 16).

Государству-участнику следует активизировать усилия, направленные на возмещение ущерба жертвам сексуального насилия, и принять конкретные меры для того, чтобы покончить с культурой замалчивания и стигматизации, связанной с этим видом насилия. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на пункт 33 своего замечания общего порядка № 3 (2012).

Беженцы и недопущение принудительного возвращения

15. С учетом изменений, внесенных в процедуры предоставления убежища на основании Указа № 2840 от 6 декабря 2013 года, Комитет обращает внимание на то, что в данном указе предусмотрено, что миграционные власти не смогут принимать ходатайства о предоставлении убежища от лиц, находящихся в контрольно-пропускных пунктах транзитом. У Комитета вызывает также обеспокоенность тот факт, что государство-участник, возможно, нарушило принцип недопущения принудительного возвращения в отношении граждан Венесуэлы

Лорента Салеха и Херандо Карреро в 2014 году. Комитет принимает к сведению заявление государства-участника о том, что "в соответствии с положениями международных договоров принцип недопущения принудительного возвращения не распространяется на беженца, который в силу уважительных причин рассматривается как угроза национальной безопасности страны, в которой он находится". В этой связи Комитет напоминает, что статья 3 Конвенции предусматривает обеспечение абсолютной защиты от пыток каждому лицу, находящемуся на территории государства-участника, независимо от статуса этого лица и той опасности, которую оно может представлять для общества (см. CAT/C/52/D/475/2011 и Corr.1, пункт 10.4, и CAT/C/48/D/444/2010, пункт 13.7). Наконец, Комитет выражает сожаление в связи с тем, что ему не была предоставлена запрошенная информация о признании дипломатических заверений в качестве гарантии неприменения пыток или неправомерного обращения (статья 3).

Государству-участнику следует:

а) отменить или изменить положения, в соответствии с которыми лицам, следующим транзитом и находящимся на контрольно-пропускных пунктах, не разрешается обращаться в миграционные органы с ходатайством о предоставлении убежища;

б) обеспечить, чтобы ни одно лицо не высылалось, не возвращалось или не выдавалось в другое государство, если существуют серьезные основания полагать, что он/она могут столкнуться с личной и предсказуемой угрозой применения пыток;

в) не запрашивать и не принимать дипломатические заверения, если существуют серьезные основания полагать, что тому или иному лицу может угрожать применение пыток.

Применение чрезмерной силы

16. Комитет обеспокоен значительным числом лиц, погибших и получивших огнестрельные ранения в результате столкновений между демонстрантами и сотрудниками сил безопасности во время общественных протестов, и выражает сожаление по поводу того, что государство-участник не представило подробной информации о проводимых в этой связи расследованиях. У Комитета также вызывают обеспокоенность сообщения о неправомерном обращении полицейских с демонстрантами (статьи 2, 12, 13 и 16).

Государству-участнику следует гарантировать проведение оперативных, эффективных и беспристрастных расследований в связи с любыми утверждениями о применении чрезмерной силы со стороны сотрудников правоохранительных органов и военнослужащих, а также привлекать виновных к судебной ответственности и в случае установления их вины назначать им надлежащие меры наказания с учетом тяжести совершенных ими деяний. Государству-участнику следует также обеспечить надлежащее возмещение ущерба жертвам и членам их семей. Помимо этого государству-участнику следует проводить надлежащую подготовку всех сотрудников правоохранительных органов по вопросам применения силы и регламентировать применение огнестрельного оружия сотрудниками сил безопасности в соответствии с принятыми Организацией Объединенных Наций Основными принципами применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка (1990 год).

Условия содержания под стражей

17. Принимая к сведению усилия, предпринятые государством-участником для увеличения вместимости пенитенциарных учреждений и улучшения условий содержания в них, Комитет, вместе с тем, выражает обеспокоенность в связи с обострением проблемы переполненности тюрем, в условиях которой Конституционный суд вновь констатировал "неконституционное положение дел" в пенитенциарной системе (решение Т-388/13 от 28 июня 2013 года). У Комитета вызывает обеспокоенность поступающая информация о том, что в женских корпусах, построенных в мужских пенитенциарных центрах, отсутствуют требующиеся заключенным услуги и инфраструктура. В то же время Комитет выражает свою обеспокоенность в связи с низким качеством медицинского обслуживания в тюрьмах, на недостатки которого указала и сама делегация государства-участника (статьи 2, 11 и 16).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы условия содержания под стражей соответствовали международным стандартам. В частности, государству-участнику следует:

а) незамедлительно обеспечить выделение необходимых средств для оказания заключенным надлежащей медико-санитарной помощи;

б) в срочном порядке принять эффективные меры для уменьшения переполненности тюрем, прежде всего за счет использования альтернативных мер наказания, не связанных с лишением свободы, как это предусмотрено Минимальными стандартными правилами Организации Объединенных Наций в отношении мер, не связанных с тюремным заключением (Токийские правила), и Правилами Организации Объединенных Наций, касающимися обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (Бангкокские правила).

Одиночное заключение

18. Комитет с обеспокоенностью отмечает сообщения о том, что заключенные, страдающие психическими заболеваниями, содержатся в одиночных камерах (в специальных терапевтических отделениях пенитенциарных центров), а также о практике помещения в карцеры, применяемой в качестве дисциплинарной меры в центрах содержания под стражей несовершеннолетних (статьи 11 и 16).

Государству-участнику следует:

а) обеспечить, чтобы режим одиночного заключения оставался крайней мерой, применяемой в течение кратчайшего возможного срока под строгим судебным надзором и контролем;

б) запретить применение режима одиночного заключения в отношении лиц, страдающих психическими заболеваниями, и несовершеннолетних лиц, преступивших закон;

в) ввести систему контроля за применением режима одиночного заключения.

Случаи смерти находящихся под стражей лиц

19. Комитет с обеспокоенностью отмечает значительное число смертельных случаев, регистрируемых в местах содержания под стражей, и выражает сожаление по поводу отсутствия информации о причинах смерти соответствующих лиц и результатах проведенных расследований (статьи 2, 11 и 16).

Государству-участнику следует незамедлительно проводить исчерпывающее и беспристрастное расследование всех случаев смерти лиц, содержащихся под стражей, используя для этих целей результаты соответствующих вскрытий. Кроме того, государству-участнику следует устанавливать возможную ответственность сотрудников правоохранительных органов и тюремного персонала и в соответствующих случаях надлежащим образом наказывать виновных и предоставлять надлежащее возмещение родственникам жертв.

Проведение инспекций в центрах содержания под стражей

20. Комитет приветствует создание Комиссии по мониторингу условий содержания под стражей в учреждениях пенитенциарной системы, а также активное присутствие сотрудников Управления Народного защитника и Генеральной прокуратуры в пенитенциарных центрах. Тем не менее Комитет выражает сожаление в связи с сообщениями о том, что рекомендации, выносимые Управлением, должным образом не выполняются. Помимо этого Комитет обращает внимание на отсутствие в полной мере независимого механизма для инспектирования всех мест содержания под стражей, включая полицейские отделения, центры содержания под стражей для несовершеннолетних и психиатрические больницы (статья 2).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы во всех местах содержания под стражей на периодической основе проводились независимые инспекции, в том числе велась надзорная деятельность неправительственными организациями (НПО). Комитет призывает государство-участник ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

Механизмы подачи жалобы и проведение расследований. Безнаказанность

22. Комитет выражает свою обеспокоенность по поводу сообщений о том, что акты пыток и неправомерного обращения редко становятся предметом расследований, что способствует укоренению атмосферы безнаказанности. В этой связи Комитет с обеспокоенностью отмечает, что государство-участник не представило точной информации о количестве полученных жалоб, проведенных расследований и судебных разбирательств и вынесенных обвинительных приговоров в связи со случаями пыток и неправомерного обращения за отчетный период. Без опоры на такую информацию Комитет лишен возможности оценить действия государства-участника в свете положений статьи 12 Конвенции. Вместе с тем Комитет сожалеет о том, что в стране до сих не создан специализированный, независимый и эффективный механизм для приема жалоб о случаях применения пыток и неправомерного обращения и проведения расследований в этой связи (статьи 2, 12, 13 и 16).

Государству-участнику следует:

- а) обеспечивать, чтобы в связи со всеми жалобами на применение пыток и неправомерное обращение проводились оперативные и беспристрастные расследования независимым органом, структура которого не предполагает какой-либо институциональной или иерархической связи между следователями и предполагаемыми виновными лицами, и чтобы подозреваемые надлежащим образом привлекались к суду и в случае установления их вины им назначались соответствующие меры наказания с учетом тяжести совершенных ими деяний;
- б) в инициативном порядке проводить расследования во всех случаях, когда имеются достаточные основания полагать, что имели место акты пыток или неправомерного обращения;
- с) ввести централизованную систему регистрации случаев пыток и неправомерного обращения;
- д) периодически проводить оценку эффективности механизмов подачи жалоб, имеющихся в распоряжении лишенных свободы лиц.

Возмещение ущерба

22. Согласно информации, представленной государством-участником о предусмотренных Указом № 1290 2008 года и Законом № 1448 2011 года средствах возмещения ущерба, доступных в связи с актами пыток, по состоянию на декабрь 2013 года фактически возмещение было предоставлено только 7 из 9474 лиц, признанных жертвами пыток. С учетом широкого круга средств возмещения ущерба, установленных Законом № 1448, Комитет с сожалением отмечает, что он не получил подробной информации об осуществлении программ возмещения ущерба, включая лечение травм и другие виды реабилитации, предлагаемые жертвам пыток (статья 14).

Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечивать всем жертвам пыток и неправомерного обращения полное возмещение ущерба, включая справедливую и адекватную компенсацию и как можно более полную реабилитацию. В этих целях государству-участнику следует обеспечить:

- а) доступность услуг и программ в области реабилитации для всех жертв без какой-либо дискриминации;
- б) комплексный характер предусмотренных мер реабилитации и включение в их число медицинской и психологической помощи и социальных услуг;
- с) определение форм возмещения и реабилитации в зависимости от индивидуальных характеристик и обстоятельств каждого дела, с тем чтобы возмещение было адаптировано к конкретным нуждам жертвы и было соразмерным тяжести совершенных против нее нарушений.

Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 3 (2012), в частности на пункты 6, 11–15, 32 и 39, в которых подробно рассматривается характер и сфера охвата обязательств государств-участников в отношении предоставления полного возмещения ущерба жертвам пыток и средств для обеспечения их полной реабилитации.

Принуждение к даче признательных показаний

23. Принимая к сведению конституционные гарантии, законодательные положения и судебную практику, связанную с неприемлемостью доказательств, полученных с помощью пыток или неправомерного обращения, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что государство-участник не привело примеры недавних случаев отказа суда в рассмотрении дела на том основании, что доказательства или показания были получены путем применения пыток или неправомерного обращения (статья 15).

Государству-участнику следует принять эффективные меры, практически обеспечивающие невозможность использования в суде признательных показаний, полученных с помощью пыток или неправомерного обращения. Ему следует также расширить сферу охвата программ специальной подготовки по положениям Руководства по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульский протокол) для судей, прокуроров, судмедэкспертов и всех медицинских сотрудников, работающих с задержанными лицами.

Профессиональная подготовка

24. Комитет высоко оценивает усилия государства-участника по организации профессиональной подготовки по правам человека и положениям Конвенции. Несмотря на это, Комитет выражает сожаление в связи с тем, что ему не была представлена информация о механизмах оценки эффективности программ подготовки, проводимой для сотрудников органов правопорядка и военнослужащих, с точки зрения сокращения числа случаев применения пыток и неправомерного обращения (статья 10).

Государству-участнику следует:

а) продолжать осуществлять программы обязательной профессиональной подготовки, обеспечивающие всестороннее ознакомление государственных служащих с положениями Конвенции, с тем чтобы ее нарушения считались недопустимыми и подвергались расследованию, а виновные привлекались к судебной ответственности;

б) разработать методику оценки эффективности программ профессиональной подготовки и повышения квалификации с точки зрения сокращения числа случаев применения пыток и неправомерного обращения.

Независимость судебной системы

25. Комитет осуждает убийство судьи Глории Констансы Гаоны Ранхель, совершенное 22 марта 2011 года в Саравене (Араука), а также акты запугивания и угрозы, поступавшие в адрес судей и прокуроров в течение отчетного периода. В этой связи Комитет принимает к сведению представленную делегацией информацию, согласно которой за 2014 год было проведено 144 оценки рисков для безопасности сотрудников системы отправления правосудия, ведущих судопроизводство по делам о нарушениях прав человека и процессы, связанные с реституцией земель. Комитет сожалеет о том, что в ходе диалога с государством-участником ему не было предоставлено достаточной информации о мерах, принятых для обеспечения безопасности и гарантий независимости сотрудников прокуратуры (статья 2).

Государству-участнику следует обеспечить защиту судей и прокуроров от угроз и нападения, оперативное и тщательное расследование подобных действий и привлечение к суду и наказание виновных.

Опасное положение правозащитников и других представителей гражданского общества

26. Комитет осуждает многочисленные покушения на жизнь правозащитников, профсоюзных деятелей и журналистов, совершенные за отчетный период. У него вызывают также беспокойство сообщения о нападениях, угрозах убийством и других актах запугивания в отношении общинных лидеров, преподавателей, лидеров коренных народов и афро-колумбийских общин, правозащитников, отстаивающих интересы лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и транссексуалов (ЛГБТ), представителей перемещенных лиц и активистов, борющихся за реституцию земель. Комитет принимает к сведению меры, принимаемые государством-участником для предупреждения такого вида нападений и защиты жизни и физической неприкосновенности правозащитников и других представителей гражданского общества, но, вместе с тем, выражает сожаление в связи с отсутствием конкретных результатов большинства расследований, возбужденных по таким фактам. Комитет выражает также свою обеспокоенность в связи с сообщениями о том, что высокопоставленные должностные лица и старшие офицеры выступают с публичными заявлениями, в которых они обвиняют правозащитников в сговоре с вооруженными группами, ставя тем самым под угрозу физическую неприкосновенность правозащитников. Наконец, Комитет положительно отзывается об обвинительных приговорах, вынесенных высокопоставленным чиновникам разведывательной службы Колумбии за допущенные ими злоупотребления, в частности организацию незаконного слежения за правозащитниками, журналистами, политиками и судьями (статьи 2, 12, 13 и 16).

В свете своих предыдущих заключительных замечаний (CAT/C/COL/CO/4, пункт 23) Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) гарантировать защиту журналистам, профсоюзным деятелям, правозащитникам и другим представителям гражданского общества от актов запугивания и насилия, которым они могут подвергаться в силу своей деятельности;

б) обеспечивать проведение оперативных и беспристрастных расследований в связи со всеми угрозами в адрес журналистов, правозащитников, профсоюзных деятелей, общинных лидеров и других представителей гражданского общества и нападениями на них.

Насилие по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности

27. Комитет выражает свою обеспокоенность по поводу полученной информации о насильственных действиях со стороны полиции в отношении лиц в связи с их сексуальной ориентацией или гендерной идентичностью, в первую очередь в отношении женщин-транссексуалов. Комитет обеспокоен также сообщениями об отмечаемом в государстве-участнике высоком уровне преступности на почве гомофобии, в особенности актов сексуальной агрессии и убийств гомосексуалистов и женщин-транссексуалов (статьи 2, 12, 13 и 16).

Государству-участнику следует:

- а) гарантировать физическую неприкосновенность лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и трансгендеров и достойное обращение с ними во время содержания под стражей в полиции;
- б) обеспечивать расследование убийств и нападений, совершаемых на почве сексуальной ориентации или гендерной идентичности, и привлекать виновных лиц к ответственности;
- в) организовать обязательную подготовку сотрудников правоохранительных органов по вопросам судебного преследования в связи с актами насилия по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности.

Последующие меры

28. Комитет просит государство-участник представить не позднее 15 мая 2016 года информацию о мерах, принятых для осуществления рекомендаций, содержащихся в пунктах 16, 17 и 22 настоящего документа и касающихся: а) применения чрезмерной силы сотрудниками правоохранительных органов и военнослужащими; б) условий содержания в пенитенциарных центрах; в) возмещения, предоставляемого жертвам пыток и неправомерного обращения.

Прочие вопросы

29. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность сделать заявления в соответствии со статьями 21 и 22 Конвенции.

30. Государству-участнику предлагается широко распространить представленный Комитету доклад и заключительные замечания по нему на соответствующих языках через официальные веб-сайты, средства массовой информации и НПО.

31. Государству-участнику предлагается представить свой следующий доклад, который станет его шестым периодическим докладом, к 15 мая 2019 года. С этой целью Комитет своевременно направит государству-участнику перечень вопросов, предвещающий представление доклада.
